

Lambdin Apophthegmata Patrum

I41. ⲁϣⲱⲁⲱⲡⲉ ϩⲛ̅ ⲛⲉⲡⲱⲁϭⲧⲓⲟⲛ ⲛ̅ ⲕⲱϭⲧⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲩⲱⲡⲟⲗⲓϭ̅ ⲛ̅ⲁⲓ

There lived in the neighborhood of Constantinople

ⲟⲩⲙⲟⲛⲁϭⲟϭ ⲛ̅ ⲣⲙⲛ̅ⲕⲏⲙⲉ ϩⲓ ⲑⲉⲱⲗⲟϭⲓⲟϭ ⲡⲣ̅ⲣⲟ. ⲡⲣ̅ⲣⲟ ⲗⲉ ⲉϣⲱⲏⲕ ϩⲛ̅

an Egyptian monk in the time of King Theodosios. The king went on

ⲧⲉϩⲓⲏ ⲉⲧ̅ ⲙ̅ⲙⲁⲅ, ⲁϣⲕⲁ-ⲡⲙⲏⲏⲱⲉ ⲛ̅ϭⲱϣ, ⲁϣⲉⲓ ⲙⲁⲅⲁⲗϣ, ⲁϣⲧⲱϩⲙ̅ ⲉϩⲟⲩⲛ̅

that road, and he left the multitude behind, and he came himself and summoned

ⲉ ⲡⲙⲟⲛⲁϭⲟϭ. ⲁⲅⲱ ⲁϣϭⲟⲩⲱⲛ̅ϣ̅ ⲙⲉⲛ̅ ϭⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ, ⲁϣⲱⲡⲟϣ̅, ⲗⲉ ⲉⲣⲟϣ̅ ⲛ̅

the monk. And he didn't recognize him on the one hand, and on the other he received him

ⲑⲉ ⲛ̅ ⲟⲩⲗⲁ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̅ ⲧⲗⲁϩⲓϭ. ⲛ̅ⲧⲉⲣⲟⲩⲃⲱⲕ ⲗⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ̅, ⲁⲅⲱⲗⲁⲗ,

as one from the ordinary ranks. When they went in, they prayed,

ⲁⲅⲓⲙⲟⲟϭ. ⲁϣⲁⲣϭⲉⲓ ⲛ̅ⲁⲓ ⲡⲣ̅ⲣⲟ ⲛ̅ ϩⲟⲧϩ̅ⲧ̅ ⲙ̅ⲙⲟϣ, ⲉϣϭⲱ ⲙ̅ⲙⲟϭ ϭⲉ,

and they sat. The king began to inquire into him, saying,

“ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ⲉⲧ̅ ϩⲛ̅ ⲕⲏⲙⲉ ⲡ̅-ⲟⲩ?” ⲛ̅ⲧⲟϣ̅ ⲗⲉ ⲡⲉϭⲁϣ̅ ϭⲉ, “ϭⲉⲱⲗⲁⲗ ⲧⲏ-

What is it that our Fathers in Egypt are doing?” He said, “They all pray

ⲣⲟⲩ̅ ⲉϭ̅ⲙ̅ ⲡⲉⲕⲟⲩϭⲁⲓ.” ⲁⲅⲱ ⲁϣϭⲟϭ ⲛⲁϣ̅ ⲉⲧⲣⲉϣⲟⲩⲱⲙ̅ ⲛ̅ ⲟⲩⲕⲟⲩ̅ ⲛ̅

for your well-being.” And he told him to eat a little

ΟΕΙΚ. ΔΑΤ-ΟΥΨΗΜ Ν̄ ΝΕΖ ΖΙ ΖΜΟΥ ΝΔΑ, ΔΑΟΥΨΜ. ΔΥΩ ΔΑΤ-
bread. He gave a little oil and salt to him, and he ate. And he gave

ΟΥΨΗΜ Μ̄ ΜΟΥ ΝΔΑ, ΔΑΩ. ΠΕΧΔΑ ΔΕ ΝΔΑ Ν̄ΔΙ Π̄ΡΡΟ ΧΕ, “ΚΟΟΥΝ
a little water to him, and he drank. The king said to him, “Do you know

ΧΕ ΔΝ̄ΓΝΙΜ?” Ν̄ΤΟΔ ΔΕ ΠΕΧΔΑ ΧΕ, “ΠΝΟΥΤΕ ΟΟΥΝ Μ̄ΜΟΚ.” ΤΟΤΕ
who I am?” He said, “God knows you.” Thereupon

ΠΕΧΔΑ ΧΕ, “ΔΝ̄Γ ΠΕ ΘΕΩΔΟΣΙΟΣ Π̄ΡΡΟ,” ΔΥΩ Ν̄ ΤΕΥΝΟΥ ΔΑΠΑΖΤΑ
he said, I am King Theodosios,” and then the monk bowed

ΝΔΑ Ν̄ΔΙ ΠΖΛΛΟ. ΠΕΧΔΑ ΝΔΑ Ν̄ΔΙ Π̄ΡΡΟ ΧΕ, “ΝΔΙΑΤ-ΤΗΥΤ̄Ν ΧΕ
to him. The king said to him, “Blessed are you

ΤΕΤ̄ΝΟ Ν̄ ΔΤΡΟΥΨ Ζ̄Μ ΠΕΙΚΟΜΟC Ζ̄Ν ΟΥΜΕ Ν̄ΧΙΝΤΑΥΧΠΟΙ Ν̄ Τ-
who are carefree in this world. Truly in the status of

Μ̄ΝΤ̄ΡΡΟ Μ̄ΠΙΜΕΖ-ΖΗΤ Ν̄ ΟΕΙΚ ΕΝΕΖ ΟΥΔΕ ΜΟΥ Ν̄ ΘΕ Μ̄ ΠΟΥ, ΟΥΔΕ
king I was not satisfied once with bread nor water as today, nor

Μ̄ΠΙΜΕ ΧΕ ΟΕΖΟΛ̄ Ν̄ ΤΕΙΖΕ ΧΙΝ ΠΕΖΟΥ ΕΤ Μ̄ΜΑΥ.” ΔΑΡΧΕΙ Ν̄
did I know that they are sweet like this until this day.” The king began to

†-ΕΟΥ ΝΔΑ Ν̄ΔΙ Π̄ΡΡΟ. ΠΖΛΛΟ ΔΕ ΔΑΤΩΟΥΝ, ΔΑΚΤΟΔ ΟΝ
praise him. The monk arose, and he returned

Ε ΚΗΜΕ.

to Egypt.